

EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

Istungidokument

LÕPLIK
A6-0270/2005

20.9.2005

*****I**

RAPORT

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega tehakse parandus direktiivis 2004/18/EÜ, mis käsitleb riiklike ehitustöö-, tarne- ja teenuslepingute sõlmimise korra kooskõlastamist
(KOM(2005)0214 – C6-0155/2005 – 2005/0100(COD))

Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon

Raportöör: Stefano Zappalà

Kasutatud tähised

- * nõuandemenetlus
antud hääle enamus
- **I koostöömenetlus (esimene lugemine)
antud hääle enamus
- **II koostöömenetlus (teine lugemine)
antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- *** nõusolekumenetlus
parlamendi liikmete häälteenamus, v.a EÜ asutamislepingu artiklites 105, 107, 161 ja 300 ning ELi lepingu artiklis 7 toodud juhtudel
- ***I kaasotsustamismenetlus (esimene lugemine)
antud hääle enamus
- ***II kaasotsustamismenetlus (teine lugemine)
antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- ***III kaasotsustamismenetlus (kolmas lugemine)
antud hääle enamus ühise teksti heakskiitmiseks

(Antud menetlus põhineb komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusloomega seotud tekstide kohta esitatud muudatusettepanekud

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekutes tõstetakse muudetud tekst esile ***paksus kaldkirjas***. Tavalises kaldkirjas märgistus on mõeldud asjaomastele osakondadele abiks lõpliku teksti ettevalmistamisel ja tähistab neid õigusakti osi, mille kohta on tehtud parandusettepanek lõpliku teksti vormistamiseks (nt ilmselged vead või puudused antud tõlkeversioonis). Selliste parandusettepanekute puhul tuleb saada vastavate osakondade nõusolek.

SISUKORD

lehekülg

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOME GA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT..5	
EXPLANATORY STATEMENT	6
MENETLUS	7

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOME GA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega tehakse parandus direktiivis 2004/18/EÜ, mis käsitleb riiklike ehitustöö-, tarne- ja teenuslepingute sõlmimise korra kooskõlastamist (KOM(2005)0214 – C6-0155/2005 – 2005/0100(COD))

(Kaasotsustamismenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (KOM(2005)0214)¹;
 - võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikli 251 lõiget 2, artikli 47 lõiget 2 ja artikleid 55 ja 95, mille kohaselt komisjon Euroopa Parlamendile ettepaneku esitas (C6-0155/2005);
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 51;
 - võttes arvesse siseturu- ja tarbijakaitsekomisjoni raportit (A6-0270/2005),
1. kiidab komisjoni ettepaneku heaks;
 2. palub komisjonil asi uuesti Euroopa Parlamenti saata, kui ta kavatseb ettepanekut oluliselt muuta või seda teise tekstiga asendada;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile.

¹ ELTs seni avaldamata.

EXPLANATORY STATEMENT

Directive 2004/18/EC of 31 March 2004 regulates the coordination of procedures for the award of public works contracts, public supply contracts and public service contracts. It consolidates the earlier directives in this field, modifying their content and simplifying the legal framework. In defining its own scope, the directive sets a number of thresholds, expressed in EUR, below which it is not to apply, and lays down for a procedure for their periodic realignment.

Article 78 of the directive allows the Commission, where necessary, to adapt the thresholds to exchange rate fluctuations. However, in the event of revision their level should essentially remain identical.

The directive also applies to contracts which are awarded by bodies that are not awarding authorities but are subsidised by such authorities at a rate of over 50%. The Commission proposal for a directive was not intended to alter the EUR 249 000 threshold (as laid down in Article 8b) applying in the case of public service and supply contracts where the awarding authority providing the subsidy is not one of those listed in Annex IV to the directive (i.e. it is not a central government authority).

Thanks to a clerical error, however, Article 78 of the directive refers to realignment on the basis of a lower threshold, i.e. EUR 162 000, or that applying to service and supply contracts awarded by central government authorities.

The purpose of the proposal for a directive is simply to correct that clerical error and thus re-establish the necessary consistency between the threshold laid down in Article 8 (regarding the scope of the directive) and the revision procedure referred to in Article 78.

The proposal for a directive needs to be approved as a matter of urgency, in view of the realignment of the thresholds which is due to take place in November 2005.

MENETLUS

Pealkiri	Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega tehakse parandus direktiivis 2004/18/EÜ, mis käsitleb riiklike ehitustöö-, tarne- ja teenuslepingute sõlmimise korra kooskõlastamist			
Viited	KOM(2005)0214 – C6-0155/2005 – 2005/0100(COD)			
Õiguslik alus	art 251 lg 2, art 47 lg 2 punkt e ning art 95 (EÜ)			
Menetlusalus	art 51			
EP-le esitamise kuupäev	26.5.2005			
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	IMCO 7.6.2005			
Nõuandev komisjon / Nõuandvad komisjonid istungil teada andmise kuupäev	ECON 7.6.2005	EMPL 7.6.2005	ENVI 7.6.2005	ITRE 7.6.2005
Arvamuse esitamisest loobumine otsuse kuupäev	ECON 25.8.2005	EMPL 14.6.2005	ENVI 21.6.2005	ITRE 13.9.2005
Tõhustatud koostöö istungil teada andmise kuupäev				
Raportöör(id) nimetamise kuupäev	Stefano Zappalà 4.7.2005			
Aseraportöör(id)				
Lihtsustatud menetlus otsuse kuupäev	art 43 lg 1 / art 43 lg 20.0.0000			
Õigusliku aluse vaidlustamine JURI arvamuse kuupäev	/			
Rahaeraldise määra muutmine BUDG arvamuse kuupäev	/			
Konsulterimine Euroopa majandus- ja sotsiaalkomiteega istungil otsuse tegemise kuupäev	0.0.0000			
Konsulterimine regioonide komiteega istungil otsuse tegemise kuupäev	0.0.0000			
Arutamine komisjonis	14.9.2005	0.0.0000	0.0.0000	
Vastuvõtmise kuupäev	14.9.2005			
Lõpphääletuse tulemused	poolt:	28		
	vastu:	0		
	erapooletuid:	0		
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Bert Doorn, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Kurt Lechner, Zita Pleštinšá, Guido Podestà, Zuzana Roithová, Luisa Fernanda Rudi Ubeda, Andreas Schwab, Marianne Thyssen, Jacques Toubon, Joachim Wuermeling, Evelyne Gebhardt, Anna Hedh, Henrik Dam Kristensen, Bernadette Vergnaud, Barbara Weiler, Phillip Whitehead, Janelly Fourtou, Anneli Jäätteenmäki, Toine Manders, Pierre Jonckheer, Heide Rühle, Giovanni Rivera, Leopold Józef Rutowicz,			
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed	Charlotte Cederschiöld, Stefano Zappalà, Gisela Kallenbach, Guntars Krasts			

Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)	
Esitamise kuupäev – A6	20.9.2005 A6-0270/2005
Märkused	...